

QuickTM

CE REV 001

nautical equipment evolution

CHAIN COUNTER

CHC 1102 M



Manuale d'uso

CONTA CATENA CHC 1102 M



- Pag. 4 **CARATTERISTICHE E INSTALLAZIONE**
- Pag. 5 **INSTALLAZIONE** - Installazione del sensore giri
- Pag. 6 **INSTALLAZIONE** - Installazione del magnete - Installazione del sensore
- Pag. 7 **INSTALLAZIONE** - Installazione della presa
- Pag. 8 **INSTALLAZIONE** - Installazione della presa
- Pag. 9 **INSTALLAZIONE** - Schema elettrico dei collegamenti
- Pag. 10 **INSTALLAZIONE** - Installazione dei terminatori
- Pag. 11 **INSTALLAZIONE** - Calibrazione dello strumento
- Pag. 12 **FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO** - Finestra principale
- Pag. 13 **FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO** - Azionamento elettrico del salpa ancora
- Pag. 14 **FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO** - Accensione e spegnimento della torcia / Monitoraggio
- Pag. 15 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Schema della struttura del menù
- Pag. 16 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Azzera misura / Funzioni
- Pag. 18 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Impostazioni personali
- Pag. 19 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Data e ora
- Pag. 20 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Lingua / Calibrazione
- Pag. 22 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Calibrazione automatica
- Pag. 23 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Controlli
- Pag. 25 **IMPOSTAZIONE DELLO STRUMENTO** - Menù impostazioni - Configurazione CAN
- Pag. 26 **ERRORI E PROBLEMI DI SISTEMA**
- Pag. 29 **MANUTENZIONE - DATI TECNICI**



CONTA CATENA CHC 1102 M

La lunga esperienza maturata nel settore della nautica ci ha permesso di evolvere lo strumento conta catena, ora denominato CHC 1102 M, confermando prestazioni superiori rispetto allo standard di mercato. Lo strumento CHC 1102 M permette di azionare il salpa ancora, per salpare o calare l'ancora, fornendo la misura della catena calata.

Altri importanti vantaggi che il conta catena CHC 1102 M offre sono:

- Interfaccia utente semplice ed intuitiva.
- Indicazioni sul display in 5 lingue.
- Funzione di discesa automatica.
- Funzione di allarme in salita.
- Visualizzazione della velocità di movimento della catena.
- Visualizzazione della tensione di alimentazione.
- Dotato di orologio/calendario.
- Visualizzazione della misura di catena calata in metri o piedi.
- Display LCD grafico con elevato angolo di visione.
- Retro-illuminazione display impostabile su 8 livelli di intensità.
- Contrasto del display impostabile su 8 livelli.
- Compensazione automatica del contrasto del display in funzione della temperatura ambiente.
- Alimentazione universale (12/24Vdc).
- Pulsanti operativi retroilluminanti.
- Dotato di torcia a led.
- Interfaccia CAN BUS per il trasferimento dati.
- Funzionamento in un ampio intervallo di temperature ambiente.
- Contenitore impermeabile.

INSTALLAZIONE

PRIMA DI UTILIZZARE IL CONTA CATENA LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO. IN CASO DI DUBBI CONTATTARE IL RIVENDITORE O IL SERVIZIO CLIENTI QUICK.

Lo strumento conta catena Quick è stato progettato e realizzato per gli scopi descritti in questo manuale d'uso. La società Quick non si assume alcuna responsabilità per danni diretti o indiretti causati da un uso improprio dell'apparecchio, da un'errata installazione o da possibili errori presenti in questo manuale.

L'APERTURA DEL CONTA CATENA DA PARTE DI PERSONALE NON AUTORIZZATO FA DECADERE LA GARANZIA.

LA CONFEZIONE CONTIENE: conta catena - kit sensore giri - terminatore 150 ohm - guarnizione - viti per il fissaggio della presa - dime di foratura - cartolina di garanzia - il presente manuale d'uso.

L'INSTALLAZIONE DELLO STRUMENTO CONTA CATENA È SUDDIVISA IN TRE FASI:
 installazione del sensore giri sul salpa ancora, installazione della presa e collegamento elettrico.

Salpa ancora Quick

Tutti i salpa ancora Quick sono già dotati, di serie, del sensore giri adatto per l'utilizzo con lo strumento conta catena CHC 1102 M.

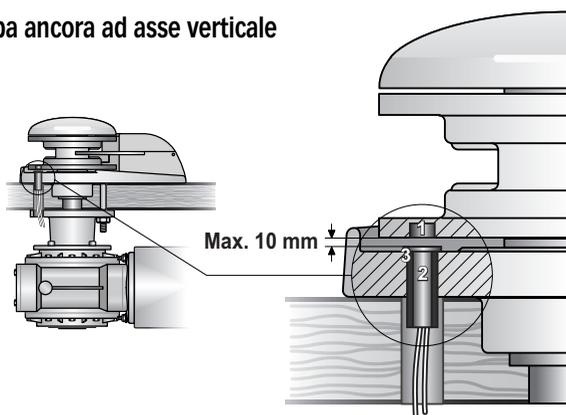
Altri salpa ancora

Lo strumento conta catena, per poter misurare la lunghezza di catena calata, deve contare il numero di giri che compie l'ingranaggio che muove la catena (barbotin).

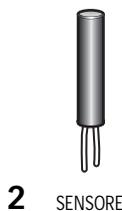
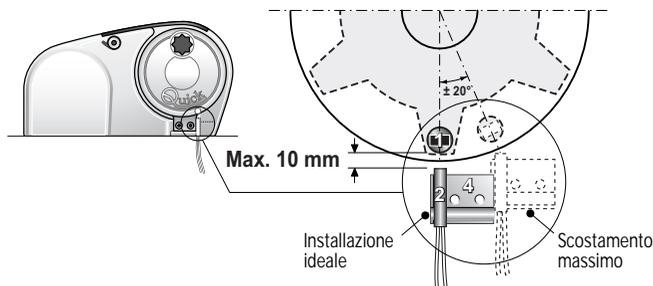
In dotazione allo strumento è fornito il kit sensore giri che è composto da un magnete cilindrico, un sensore di campo magnetico e due adattatori plastici da utilizzare per il fissaggio del sensore. Il magnete dovrà essere fissato al barbotin mentre il sensore magnetico dovrà essere fissato alla base del salpa ancora. Di seguito sarà descritta una procedura di installazione tipica. Non è possibile descrivere una procedura che sia applicabile a tutti i tipi di salpa ancora. Adattare questa procedura per soddisfare i propri requisiti.

ESEMPI D'INSTALLAZIONE DEL SENSORE GIRI

salpa ancora ad asse verticale



salpa ancora ad asse orizzontale





INSTALLAZIONE DEL MAGNETE

Smontare il barbotin dal salpancora (riferirsi al manuale d'uso del salpa ancora). Individuare la posizione più adatta dove praticare la sede per alloggiare il magnete seguendo questi criteri:

- La sede deve essere praticata in una zona non interessata dal passaggio della catena (zone esterne).
- La sede deve essere praticata preferibilmente nella zona dove il barbotin è più spesso (per non indebolirne la struttura).
- Nel caso di salpa ancora con asse orizzontale posizionare la sede vicino al bordo del barbotin.
- Nel caso di salpa ancora con asse verticale verificare che sulla base, in corrispondenza alla circonferenza "tracciata" dal magnete, sia possibile installare il sensore.
- Il magnete può sporgere dal barbotin; accertarsi che non urti con la base o con il sensore.
- La distanza tra magnete e sensore deve essere la più corta possibile.

Una volta praticata la sede, incollare il magnete all'interno di essa; fare in modo che la colla possa coprire la parte del magnete che rimane a vista. Utilizzare un collante adatto per materiali metallici, resistente all'ambiente salmastro e in grado di sopportare temperature da -30 a +80 °C; tipicamente rispondono a questi requisiti alcuni collanti epossidici bi-componente.

Si possono installare più magneti sullo stesso barbotin per incrementare la precisione di lettura dello strumento (non in dotazione).

Posizionare i magneti sulla stessa circonferenza ed equidistanti tra loro.

INSTALLAZIONE DEL SENSORE

Individuare la posizione più adatta dove fissare il sensore alla base seguendo questi criteri:

- Il sensore deve essere posizionato in una zona non interessata dal passaggio della catena.
- Se vengono praticati dei fori sulla base verificare che non ne compromettano la funzionalità, non ne indeboliscano la struttura o causino la fuoriuscita di lubrificante (salpa ancora con ingranaggi a bagno d'olio).
- Nel caso di salpa ancora con asse verticale, verificare che il sensore sia posizionato sulla base in corrispondenza alla circonferenza "tracciata" dal magnete.
- La distanza tra magnete e sensore deve essere la più corta possibile.

Utilizzare gli adattatori plastici a corredo per fissare il sensore. Proteggere i cavi del sensore da possibili abrasioni con una guaina.

Ad installazione ultimata verificare il corretto funzionamento del sensore giri posizionando il barbotin in modo che il magnete sia allineato con il sensore e verificare la presenza di continuità elettrica tra i due cavi del sensore.

Allontanando il magnete dal sensore la continuità non deve essere più presente.



INSTALLAZIONE DELLA PRESA

Di seguito sarà descritta una procedura di installazione tipica.

Non è possibile descrivere una procedura che sia applicabile a tutte le situazioni.

Adattare questa procedura per soddisfare i propri requisiti.

Individuare la posizione più adatta dove praticare la sede per alloggiare la presa seguendo questi criteri:

- La presa deve essere installata in modo che sia facilmente raggiungibile dall'operatore.
- Scegliere una posizione che sia pulita, liscia e piana.
- Deve essere presente un accesso posteriore al piano di fissaggio della presa per l'installazione e la manutenzione.
- Deve esistere spazio sufficiente dietro alla posizione scelta per il libero passaggio del cavo della presa.
- La parte posteriore della presa deve essere protetta dal contatto con acqua o umidità.
- Porre particolarmente attenzione quando si effettua il foro sul pannello o su parti dell'imbarcazione. Questo foro non deve indebolire o causare rotture alla struttura dell'imbarcazione.

Lo strumento conta catena risponde agli standard EMC (compatibilità elettromagnetica) ma è richiesta una corretta installazione per non compromettere le proprie prestazioni e quelle degli strumenti posti nelle vicinanze.

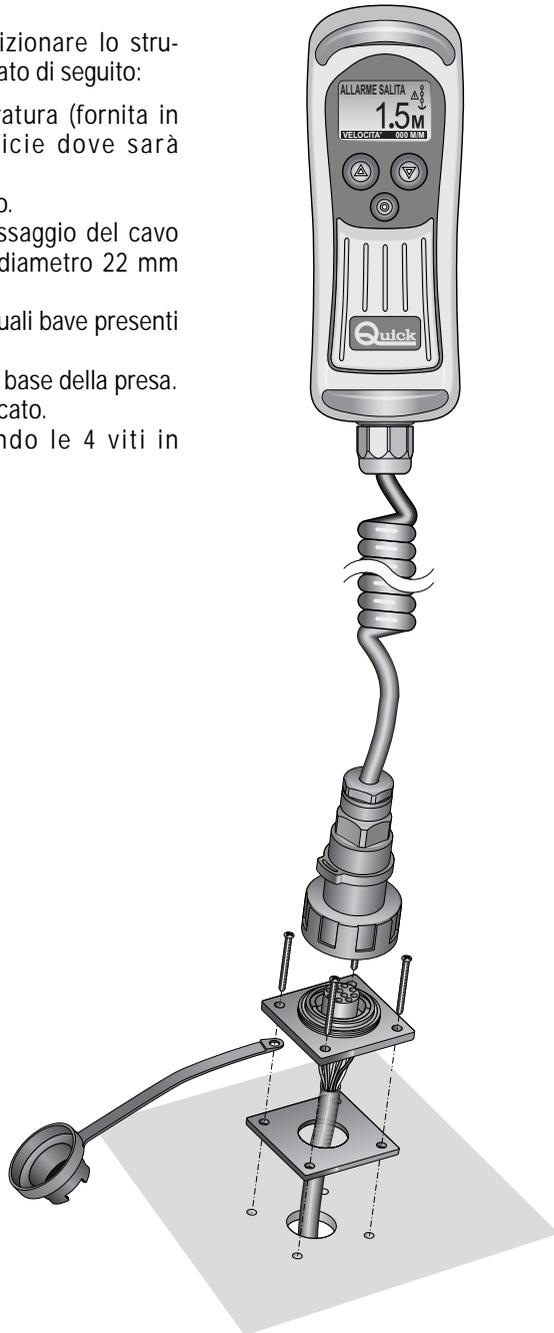
Per questo motivo lo strumento deve essere distante almeno:

- 25 cm dalla bussola.
- 50 cm da un qualsiasi apparecchio radio ricevente.
- 1 m da qualsiasi apparato radiotrasmittente (escluso SSB).
- 2 m da qualsiasi apparato radiotrasmittente SSB.
- 2 m dal percorso del fascio radar.

Installazione della presa

Dopo aver scelto dove posizionare lo strumento, procedere come riportato di seguito:

- Posizionare la dima di foratura (fornita in dotazione) sulla superficie dove sarà installata la presa.
- Marcare il centro di ogni foro.
- Realizzare il foro per il passaggio del cavo della presa con una fresa diametro 22 mm (7/8").
- Rimuovere la dima ed eventuali bave presenti sul foro.
- Applicare la guarnizione alla base della presa.
- Inserire il cavo nel foro praticato.
- Fissare la presa avvitando le 4 viti in dotazione.



COLLEGAMENTO ELETTRICO

Connessione dello strumento

Dopo avere installato la presa come descritto in precedenza, procedere come riportato di seguito:

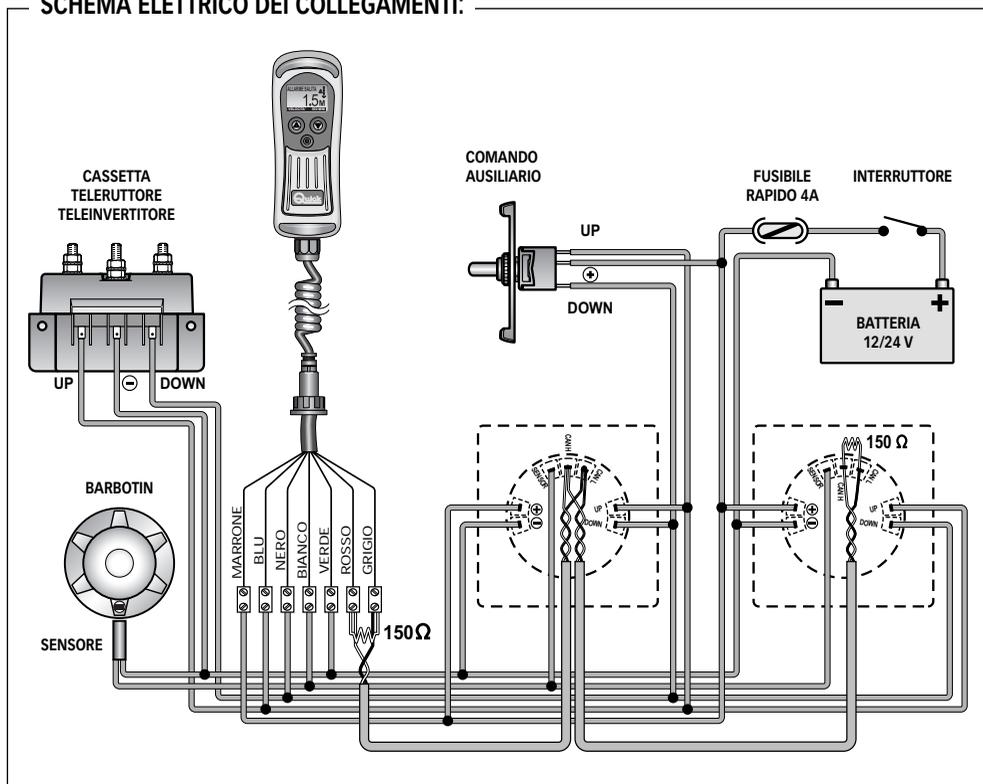
- Ruotare la ghiera del coperchio di protezione in senso antiorario ed estrarla.
- Inserire la spina dello strumento nell'apposita presa facendo attenzione al verso d'inserzione.
- Ruotare la ghiera della spina in senso orario fino a serrarla completamente.

Disconnessione dello strumento

- Ruotare la ghiera della spina in senso antiorario ed estrarla.
- Coprire la presa con l'apposito coperchio, ruotando la ghiera in senso orario.

ATTENZIONE: assicurarsi di coprire la presa con l'apposito coperchio, quando lo strumento è disconnesso.

SCHEMA ELETTRICO DEI COLLEGAMENTI:

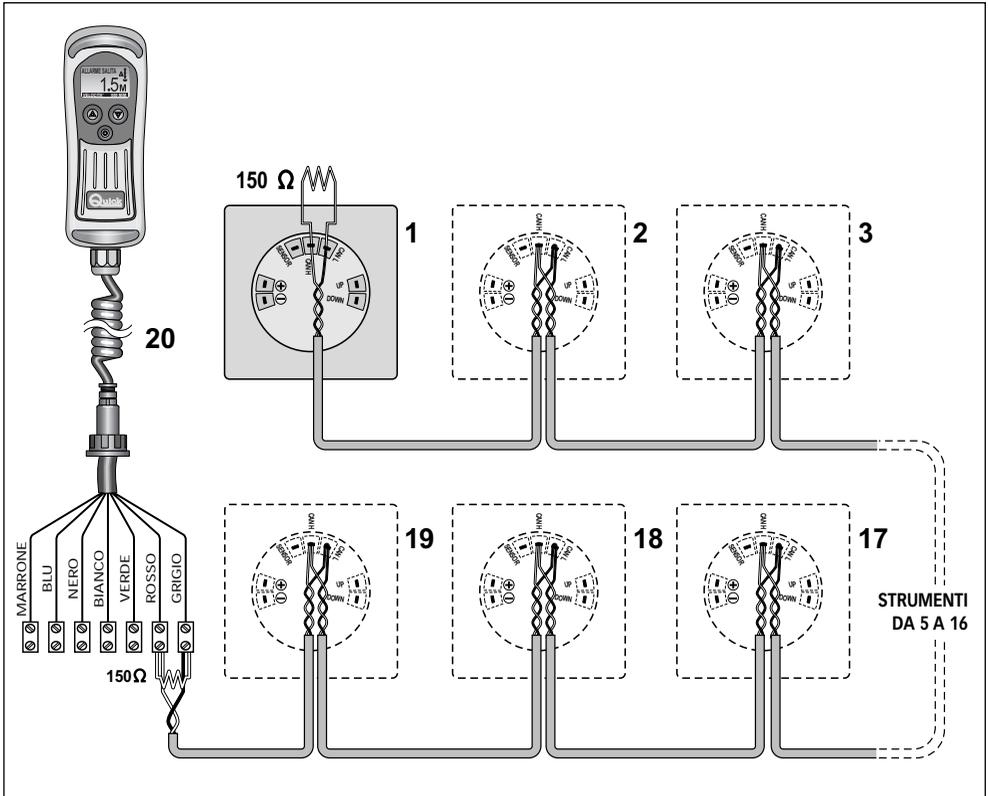




INSTALLAZIONE DEI TERMINATORI

Per far funzionare correttamente la trasmissione dati tra più strumenti conta catena è indispensabile l'installazione dei terminatori (150 ohm).

Il terminatore deve essere collegato tra i segnali CANH e CANL del primo e dell'ultimo strumento che compongono la rete, come mostrato nel seguente schema:



Non installare il terminatore se si ha un solo strumento.



CALIBRAZIONE DELLO STRUMENTO

Prima di utilizzare lo strumento è indispensabile effettuare la procedura di calibrazione manuale o automatica.

La calibrazione consiste nell'impostare i seguenti dati: unità di misura utilizzata dallo strumento, lunghezza di catena svolta ad ogni giro del barbotin e numero di magneti installati sul barbotin.

Per effettuare la calibrazione entrare nei menù CALIBRAZIONE o CALIBRAZ AUTOM (vedi capitolo IMPOSTAZIONI DELLO STRUMENTO).

STRUMENTI MULTIPLI

Lo strumento conta catena è dotato di un'interfaccia dati CAN BUS con la quale è possibile collegare tra loro più strumenti per lo scambio di informazioni (rete CAN).

La struttura della rete è di tipo MASTER/SLAVE, cioè esiste solo uno strumento principale (MASTER) e tutti gli altri sono strumenti secondari (SLAVE).

Nella rete dovrà esistere almeno uno strumento MASTER.

Se gli strumenti conta catena sono più di uno, lo strumento CHC1102 M deve essere impostato come SLAVE. Lo strumento CHC 1102 M deve essere impostato come MASTER solo se è l'unico strumento presente.

Il compito dello strumento MASTER è quello di allineare la misura di catena calata e i parametri di funzionamento di tutti gli strumenti SLAVE.

Il MASTER, quindi, è preso come riferimento da tutti gli strumenti SLAVE.

Se si modifica un parametro all'interno di un menù di uno strumento SLAVE, in realtà la modifica è effettuata sul MASTER che provvederà ad aggiornare automaticamente tutti gli strumenti SLAVE (esclusi i menù IMPOSTAZ PERS, CONTROLLI e CONFIG CAN che contengono parametri e funzioni particolari per ogni singolo conta catena non condivise in rete con gli altri strumenti).

Lo strumento MASTER dovrà essere acceso anche se i comandi al salpa ancora sono impartiti da strumenti SLAVE o da comandi ausiliari esterni.

In caso di malfunzionamento del MASTER è possibile configurare come MASTER uno degli strumenti SLAVE.

Prima di utilizzare gli strumenti sulla rete CAN verificare le impostazioni MASTER e SLAVE di tutti gli strumenti e il corretto funzionamento della rete.



FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO

L'interfaccia tra l'utente e lo strumento avviene grazie a tre elementi:

IL DISPLAY GRAFICO, LA PULSANTIERA E L'AVVISATORE ACUSTICO (BUZZER).

Sul **display grafico** sarà visualizzata la misura della catena calata, lo stato dello strumento ed altre informazioni. La **pulsantiera** è composta da tre pulsanti. I due pulsanti di dimensioni maggiori comandano la salita (▲, pulsante UP) o discesa (▼, pulsante DOWN) dell'ancora, sono utilizzati per muoversi all'interno dei menù di sistema o per variare il valore dei parametri. Il pulsante centrale (●, SELECT) è utilizzato per accendere e spegnere la torcia, selezionare le varie modalità di monitoraggio, per entrare nei menù di sistema o per confermare parametri. Il **buzzer** è utilizzato per segnalare la pressione dei pulsanti o in situazioni dove sia necessario attirare l'attenzione dell'utente. Utilizzare l'interruttore posto sulla linea di alimentazione per accendere e spegnere lo strumento.



All'accensione lo strumento mostrerà, per alcuni secondi, la seguente finestra:



Dove XXXXX rappresenta il numero seriale, YY è la settimana di produzione e ZZ è l'anno di produzione dello strumento. Alla prima accensione dello strumento comparirà il menù per la selezione della lingua dei messaggi di sistema. La lingua scelta potrà essere cambiata successivamente.

FINESTRA PRINCIPALE

Una volta terminata la procedura di inizializzazione, sul display comparirà la finestra principale:



Questa finestra è suddivisa nelle seguenti aree:

Riga di conteggio

In questa area è mostrata la misura della catena calata.

Spazio unità di misura

In questa area è mostrata l'unità di misura relativa alla misura di catena mostrata. I valori possono essere "M" per metri ed "FT" per piedi.

Riga di stato

In questa area sono mostrati messaggi relativi allo stato dello strumento o a problemi riscontrati.

Spazio icone

In questa area sono mostrate le icone relative allo stato dello strumento o a problemi riscontrati.

Riga di monitoraggio

In questa area possono essere mostrati, a seconda della selezione dell'utente, le seguenti informazioni: data e ora, tensione di alimentazione dello strumento e velocità di movimento della catena.



AZIONAMENTO ELETTRICO DEL SALPA ANCORA

Salpare l'ancora

Per salpare l'ancora premere il pulsante ▲ (UP). Tenere premuto il pulsante fino a che l'ancora non raggiunge la posizione desiderata dopodiché rilasciare il pulsante. Durante la fase di risalita lo strumento mostrerà una finestra simile a questa:



E' possibile salpare l'ancora anche utilizzando un comando elettrico ausiliario; lo strumento conta catena misurerà comunque la lunghezza di catena calata.

Calare l'ancora

Per calare l'ancora premere il pulsante ▼ (DOWN). Tenere premuto il pulsante fino a che l'ancora non raggiunge la posizione desiderata dopodiché rilasciare il pulsante. Durante la fase di calata lo strumento mostrerà una finestra simile a questa:



E' possibile calare l'ancora anche utilizzando un comando elettrico ausiliario; lo strumento conta catena misurerà comunque la lunghezza di catena calata.

Discesa automatica

Questa funzione può essere utilizzata solo se è stata precedentemente impostata ed attivata nel menù FUNZION\DISCESA AUTO (vedi capitolo IMPOSTAZIONI DELLO STRUMENTO).



ATTENZIONE: durante la discesa automatica è necessario controllare il regolare funzionamento del salpa ancora.

Per calare l'ancora in maniera automatica alla profondità impostata premere contemporaneamente i pulsanti ● (SELECT) e ▼ (DOWN) **per più di tre secondi**. Una volta avviata la procedura sarà possibile rilasciare entrambi i pulsanti. Lo strumento comanderà la discesa dell'ancora sino alla profondità impostata da parametro.

Durante la fase di discesa automatica lo strumento mostrerà una finestra simile a questa:



E' possibile interrompere la procedura di discesa automatica premendo un pulsante qualsiasi dello strumento da cui è stata attivata la procedura oppure attivando la salita da un comando esterno (da un'altro conta catena o da un comando ausiliario) oppure spegnendo lo strumento.



Caduta libera dell'ancora

In certe situazioni può essere necessario calare l'ancora sfruttando la possibilità del salpa ancora di fare scendere l'ancora per gravità (senza comando elettrico). Anche in questa situazione lo strumento conta catena misurerà la lunghezza di catena calata.

Durante la fase di caduta libera lo strumento mostrerà una finestra simile a questa:



ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA TORCIA

L'accensione della torcia avviene premendo e rilasciando il pulsante ● (SELECT) per tempo inferiore ad un secondo. Lo spegnimento della torcia avviene premendo e rilasciando il pulsante ● (SELECT) per tempo inferiore ad un secondo.

All'accensione dello strumento la torcia è sempre spenta, anche se in precedenza lo strumento è stato disconnesso dall'alimentazione con la torcia accesa.

MONITORAGGIO

Il tipo di informazione presente nella riga di monitoraggio può essere cambiato premendo e rilasciando il pulsante ● (SELECT) per tempo compreso fra 1 e 3 secondi.

I tipi di informazione selezionabili sono: data e ora, tensione di alimentazione dello strumento e velocità di movimento della catena.

La data e l'ora sono mantenute anche a strumento spento (è dotato di batteria tampone).

La precisione di lettura della tensione di alimentazione è del $\pm 1\%$.

La precisione di lettura della velocità di movimento della catena è del $\pm 1\%$.





IMPOSTAZIONI DELLO STRUMENTO

Lo strumento conta catena è dotato di varie funzioni personalizzabili a seconda delle particolari esigenze dell'utente. Per entrare nel menù di impostazione è necessario premere e rilasciare il pulsante ● (SELECT) (la riga di monitoraggio inizierà a lampeggiare dopo la pressione del pulsante) per tempo superiore a tre secondi. Una volta rilasciato il pulsante comparirà una finestra simile a questa:

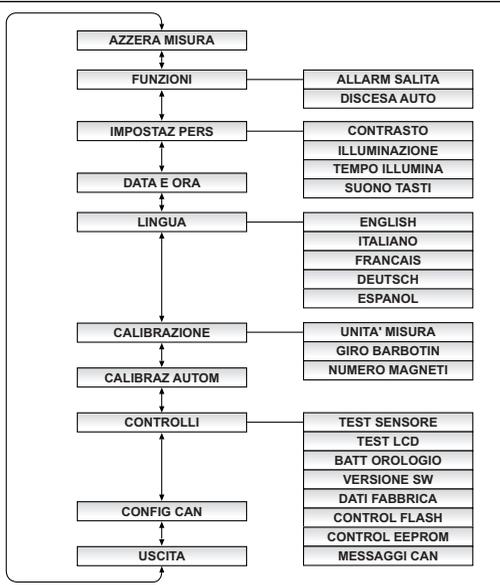


Utilizzare i pulsanti ▲ e ▼ (UP e DOWN) per selezionare le voci all'interno del menù. La voce correntemente selezionata è quella che appare in negativo (REVERSE). Utilizzare il pulsante ● (SELECT) per confermare la voce selezionata.

Le voci presenti all'interno del menù impostazioni, con lo strumento MASTER in rete, sono le seguenti:

VOCE	DESCRIZIONE SINTETICA
AZZERA MISURA	Azzeramento della misura di catena calata.
FUNZIONI	Impostazione allarme in salita e discesa automatica.
IMPOSTAZIONI PERS.	Personalizzazione dello strumento: contrasto, intensità retroilluminazione, tempo di permanenza retroilluminazione, suono alla pressione dei pulsanti.
DATA E ORA	Impostazione data e ora di sistema.
LINGUA	Impostazione della lingua dei messaggi di sistema.
CALIBRAZIONE	Calibrazione dello strumento: impostazione dell'unità di misura, del numero di magneti installati e dello sviluppo di catena.
CALIBRAZIONE AUTOM.	Calibrazione automatica dello strumento.
CONTROLLI	Controlli vari sullo strumento.
CONFIG CAN	Selezione MASTER/SLAVE nel caso di più strumenti.
USCITA	Si esce dal menù di impostazione dello strumento

Schema della struttura dei menù:





Nel caso in cui si stia operando su di uno strumento SLAVE con il MASTER non presente sulla rete CAN, sarà mostrato il seguente menù impostazioni "ridotto":



Questi sotto menù contengono parametri o funzioni particolari per ogni singolo conta catena non condivise in rete con gli altri strumenti.

MENU' IMPOSTAZIONE - AZZERA MISURA

Tramite questa opzione è possibile azzerare la misura della catena calata. Utilizzare questa opzione infase di installazione o in caso di disallineamento tra la misura mostrata dallo strumento e misura reale della catena calata. Selezionando la voce dal menù impostazioni sarà mostrata la seguente finestra:



I valori selezionabili sono SI e NO.

Selezionano i valori disponibili

Conferma la selezione e ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

MENU' IMPOSTAZIONE - FUNZIONI

Tramite questa opzione è possibile attivare ed impostare le funzioni di allarme in salita e la funzione di discesa automatica.

Il sotto menù relativo all'opzione FUNZIONI è la seguente:



Selezionano le voci del sotto menù

Se premuto permette di entrare nel menù evidenziato in REVERSE; nel caso di USCITA si ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

MENU' IMPOSTAZIONE - FUNZIONI - ALLARME SALITA

Tramite questa opzione si imposta o si disattiva l'allarme in fase di salita. Questa funzione consente di fermare la salita dell'ancora e avvertire l'utente quando la misura di catena calata è inferiore al valore impostato.



ATTENZIONE: l'allarme in salita funziona esclusivamente se la salita dell'ancora è comandata da uno strumento conta catena CHC 1102 M. Non funziona se la salita è comandata da un qualsiasi altro comando ausiliario.



ATTENZIONE: lo strumento conta catena non è in grado compensare l'inerzia meccanica del salpa ancora (il barbotin può ruotare nel senso della salita immediatamente dopo la disattivazione del comando). Considerare questo fattore nella scelta del valore di allarme salita.



ATTENZIONE: l'allarme è visualizzato solo una volta, nel caso in cui il valore del conteggio sia inferiore alla soglia allarme.



IMPOSTAZIONI DELLO STRUMENTO

I



ATTENZIONE: l'attivazione dell'allarme in salita non esenta l'utente dal porre la massima attenzione nel controllare la corretta salita dell'ancora.



Di seguito sono riportati esempi di finestre relative alla funzione allarme in salita:

● impostazione di fabbrica: DISATTIVATO



Se l'unità di misura impostata è METRI, i valori selezionabili sono DISATTIVATO, 1.0M, 1.5M, 2.0M, 2.5M, 3.0M, 3.5M, 4.0M, 4.5M, 5.0M

Se l'unità di misura impostata è PIEDI, i valori selezionabili sono DISATTIVATO, 3.0F, 4.5F, 6.0F, 7.5F, 9.0F, 10.5F, 12.0F, 13.5F, 15F

● Passa al valore superiore

● Passa al valore inferiore

● Conferma il valore e ritorna al menù FUNZIONI.

MENU' IMPOSTAZIONE - FUNZIONI - DISCESA AUTOMATICA

Tramite questa opzione si imposta o si disattiva la funzione di calata automatica. Questa funzione consente di calare l'ancora in maniera automatica alla profondità impostata (vedi capitolo FUNZIONAMENTO DELLO STRUMENTO paragrafo DISCESA AUTOMATICA).



ATTENZIONE: lo strumento conta catena non è in grado di compensare l'inerzia meccanica del salpa ancora (il barbotin può ruotare nel senso della discesa immediatamente dopo la disattivazione del comando). Considerare questo fattore nella scelta del valore di discesa automatica.

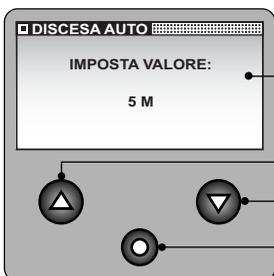


ATTENZIONE: l'attivazione della funzione discesa automatica non esenta l'utente dal porre la massima attenzione nel controllare la corretta discesa dell'ancora.



Di seguito sono riportati esempi di finestre relative alla funzione discesa automatica:

● impostazione di fabbrica: DISATTIVATO



Se l'unità di misura impostata è METRI, i valori selezionabili sono OFF, da 5M a 100M con passi 5M

Se l'unità di misura impostata è PIEDI, i valori selezionabili sono OFF, da 15T a 300F con passi da 15F

● Passa al valore superiore

● Passa al valore inferiore

● Conferma il valore e ritorna al menù FUNZIONI.



MENU' IMPOSTAZIONI IMPOSTAZIONI PERSONALI

Tramite questa opzione è possibile attivare ed impostare varie funzioni per la personalizzazione dello strumento. Il sotto menù per l'opzione IMPOSTAZIONI PERSONALI è il seguente:



Selezionano le voci del sotto menù

Se premuto permette di entrare nel menù evidenziato in REVERSE; nel caso sia selezionato USCITA si ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

MENU' IMPOSTAZIONI - IMPOSTAZIONI PERSONALI CONTRASTO

Tramite questa opzione si regola il livello di contrasto dell'LCD. La modifica del livello è applicata immediatamente alla selezione del valore, senza che il valore sia confermato.



i valori selezionabili sono 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 (imp. di fabbrica: 4).

Passa al valore superiore

Passa al valore inferiore

Conferma il valore e ritorna al menù IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE.

MENU' IMPOSTAZIONI - IMPOSTAZIONI PERSONALI ILLUMINAZIONE

Tramite questa opzione si regola l'intensità di retro-illuminazione del display. La modifica dell'intensità è applicata immediatamente alla selezione del valore, senza che il valore sia confermato.



I valori selezionabili sono OFF, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 (imp. di fabbrica: 4)

Passa al valore superiore

Passa al valore inferiore

Conferma il valore e ritorna al menù IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE.



MENU' IMPOSTAZIONI - IMPOSTAZIONI PERSONALI TEMPO ILLUMINAZIONE

Tramite questa opzione si imposta il ritardo per lo spegnimento della retro-illuminazione del display. Il ritardo ha inizio a partire dal rilascio dell'ultimo pulsante (o dal termine della CADUTA LIBERA).



I valori selezionabili sono 30S, 60S, 90S, 120S, 180S, 240S, ATTIVATO (sempre accesa) (impostazione di fabbrica: 30S).

Passa al valore superiore

Passa al valore inferiore

Conferma il valore e ritorna al menù IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE.

MENU' IMPOSTAZIONI - IMPOSTAZIONI PERSONALI SUONO TASTI

Tramite questa opzione si attiva o disattiva l'avviso sonoro ad ogni pressione dei pulsanti.



I valori selezionabili sono SI e NO (imp. di fabbrica: SI).

Selezionano i valori disponibili

Conferma il valore e ritorna al menù IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE.

MENU' IMPOSTAZIONI DATA E ORA

Tramite questa opzione è possibile impostare il calendario e l'orologio dello strumento.

La finestra per l'opzione di DATA E ORA è la seguente:



Aumenta il valore

Diminuisce il valore

Conferma il valore e passa al parametro successivo; nel caso sia selezionato USCITA si ritorna al menù IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE.



MENU' IMPOSTAZIONI LINGUA

Tramite questa opzione è possibile selezionare la lingua dei messaggi di sistema.

Il sotto menù relativo all'opzione di LINGUA è il seguente:



Selezionano le voci

Conferma il valore e ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

MENU' IMPOSTAZIONI CALIBRAZIONE

Tramite questa opzione è possibile effettuare la calibrazione dello strumento in funzione del salpa ancora a cui è applicato. Il sotto menù relativo all'opzione CALIBRAZIONE è il seguente:



Selezionano le voci del sottomenù

Se premuto permette di entrare nel menù evidenziato in REVERSE; nel caso sia selezionato USCITA si ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

MENU' IMPOSTAZIONI - CALIBRAZIONE UNITA' MISURA

Tramite questa opzione si seleziona l'unità di misura relativa alla misura di catena calata.



I valori selezionabili sono METRI, PIEDI (impostazione di fabbrica: METRI).

Selezionano i valori disponibili

Conferma il valore e ritorna al menù CALIBRAZIONE

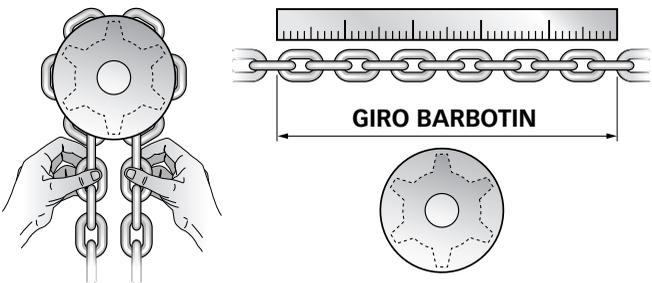


IMPOSTAZIONI DELLO STRUMENTO

I

MENU' IMPOSTAZIONI - CALIBRAZIONE - GIRO BARBOTIN

Tramite questa opzione si imposta la misura di catena che è svolta ad ogni giro del barbotin. Per ottenere questo valore è necessario smontare il barbotin del salpa ancora, e misurare la lunghezza di catena che può ospitare nel suo perimetro, avvolgendo la catena attorno ad esso.



Riferirsi al manuale di istruzione del salpa ancora per la procedura di installazione e reinstallazione del barbotin.

La precisione del valore impostato come GIRO BARBOTIN condiziona la precisione della misura della catena calata.



Se l'unità di misura impostata è PIEDI, i valori selezionabili sono da 1.0 a 999.0 inc (impostazioni di fabbrica: 10 inc).



Se l'unità di misura impostata è METRI, i valori selezionabili sono da 1.0 a 999.9 cm (impostazioni di fabbrica: 10 cm).

Aumenta il valore

Diminuisce il valore

Conferma il valore e ritorna al menù CALIBRAZIONE.

MENU' IMPOSTAZIONI - CALIBRAZIONE - NUMERO MAGNETI

Tramite questa opzione si imposta il numero di magneti installati sul barbotin.



I valori selezionabili sono da 1 a 16 (impostazione di fabbrica: 1).

Aumenta il valore

Diminuisce il valore

Conferma il valore e ritorna al menù CALIBRAZIONE.



MENU' IMPOSTAZIONI - CALIBRAZIONE AUTOMATICA

Tramite questa opzione è possibile effettuare la calibrazione automatica dello strumento. La prima finestra relativa all'opzione CALIBRAZIONE AUTOMATICA è la seguente:



Tramite questa opzione si seleziona l'unità di misura relativa alla misura di catena calata. I valori selezionabili sono METRI, PIEDI

Selezionano i valori disponibili

Conferma il valore e passa alla successiva schermata della procedura di CALIBRAZIONE AUTOMATICA; selezionando USCITA si ritorna al menù IMPOSTAZIONI.



Questa finestra informativa indica che è necessario calare 6 metri di catena (o 20 piedi, a seconda dell'unità di misura selezionata) in maniera ininterrotta. In funzione del numero di giri compiuti dal barbotin (contati dallo strumento) si potrà calcolare la lunghezza di catena svolta ad ogni giro.



Non attivo

Attiva la discesa della catena; conta il numero dei giri del barbotin.

Annulla la procedura e ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

Una volta rilasciato il pulsante ▼ (DOWN) lo strumento fermerà la discesa della catena ed imposterà automaticamente i seguenti valori:

GIRO BARBOTIN
 $CM=600/\text{numero di giri contati}$
NUMERO MAGNETI=1

GIRO BARBOTIN
 $INC=240/\text{numero di giri contati}$
NUMERO MAGNETI=1

Dopodiché sarà mostrata, per due secondi, la seguente finestra:



E si ritornerà al menù IMPOSTAZIONI.



MENU' IMPOSTAZIONI CONTROLLI

Tramite questa opzione si hanno a disposizione delle procedure di controllo per verificare la funzionalità dello strumento.

Il sotto menù relativo all'opzione CONTROLLI è il seguente:



Selezionano le voci del sotto menù

Se premuto permette di entrare nel menù evidenziato in REVERSE; nel caso sia selezionato USCITA si ritorna al menù IMPOSTAZIONI.



MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI TEST SENSORE

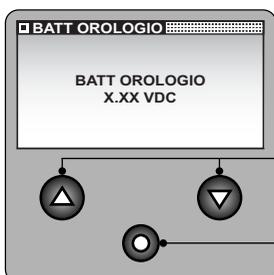
Questa funzione può essere utilizzata in fase di installazione o per verificare il corretto funzionamento del sensore giri. Se il sensore rileva la presenza del magnete, sullo schermo comparirà il messaggio ATTIVATO e si attiverà il buzzer; altrimenti la scritta DISATTIVATO e il buzzer spento.



Ritorna al menù CONTROLLI

MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI - TEST LCD

Questa funzione può essere utilizzata per verificare il corretto funzionamento dei pixel del display LCD. Una volta confermata la voce dal menù controlli, tutti i pixel del display saranno attivati per 5 secondi; dopodiché il sistema ritornerà al menù CONTROLLI.



MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI BATTERIA OROLOGIO

Questa funzione permette di visualizzare la tensione della batteria tampone dell'orologio.

Ritorna al menù CONTROLLI



MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI

VERSIONE SW

Questa funzione permette di visualizzare la versione del software installata sull'apparecchio.



Ritorna al menù CONTROLLI

MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI

DATI FABBRICA

Questa funzione permette di impostare i valori dei vari parametri come definiti da fabbrica ed effettua un RESET dello strumento. La finestra relativa all'opzione DATI FABBRICA è la seguente:



I valori selezionabili sono SI e NO.

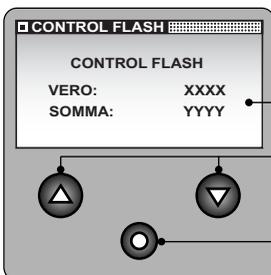
Selezionano le voci del sotto menù

Conferma il valore

MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI

CONTROLLO FLASH (MEMORIA PROGRAMMA)

Questa funzione visualizza il checksum della memoria FLASH calcolato (SOMMA) e quello memorizzato in fase di produzione (VERO).



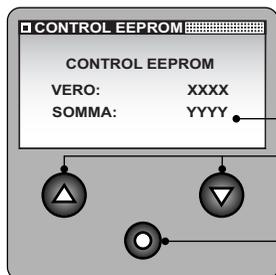
Per un corretto funzionamento dello strumento i valori devono coincidere.

Ritorna al menù CONTROLLI



MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI CONTROLLO EEPROM (MEMORIA DATI)

Questa funzione visualizza il checksum della memoria EEPROM calcolato (SOMMA) e quello memorizzato (VERO).



Per un corretto funzionamento dello strumento i valori devono coincidere.

Ritorna al menù CONTROLLI

MENU' IMPOSTAZIONI - CONTROLLI MESSAGGI CAN

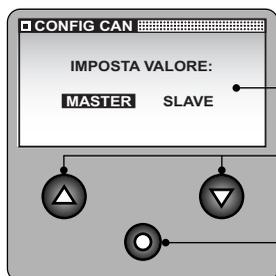
Questa funzione visualizza alcune informazioni sullo stato di trasmissione dei messaggi CAN.



Ritorna al menù CONTROLLI

MENU' IMPOSTAZIONE CONFIGURAZIONE CAN

Questa opzione permette definire la priorità dello strumento sulla rete CAN (vedi capitolo STRUMENTI MULTIPLI).



I valori selezionabili sono MASTER e SLAVE (imp. di fabbrica: MASTER).

Selezionano i valori disponibili

Conferma la selezione e ritorna al menù IMPOSTAZIONI.

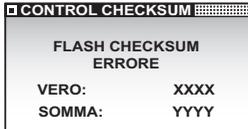


ERRORI DI SISTEMA

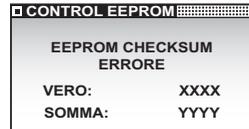
Durante la fase di accensione lo strumento conta catena può segnalare la presenza di problemi di sistema.

Errore checksum

Se lo strumento rileva un'anomalia nella memorizzazione di dati mostrerà una delle seguenti finestre:



Errore checksum memoria FLASH



Errore checksum memoria EEPROM

Nel caso in cui dovesse comparire una di queste segnalazioni non utilizzare lo strumento e contattare al più presto un punto assistenza o il servizio clienti QUICK.

Errore Multi Master

Se lo strumento rileva la presenza di più strumenti MASTER nella rete CAN, si avrà la seguente finestra:

Selezionare la priorità dello strumento sulla rete CAN (vedi capitolo STRUMENTI MULTIPLI).



PROBLEMI DI SISTEMA

Di seguito si riportano i problemi di sistema, che compaiono nella riga di stato, suddivisi in tre categorie: problemi con reset automatico, problemi con reset automatico e blocco pulsanti, problemi con reset manuale.

PROBLEMI CON RESET AUTOMATICO

Il reset di questa classe di problemi avviene automaticamente, non appena scompare la causa che ha generato il problema.

Tensione alimentazione insufficiente

Il problema è segnalato se la tensione di alimentazione scende al di sotto di 10.5Vdc per più di un secondo. Il reset del problema avviene se la tensione di alimentazione supera la soglia di 11.0Vdc per più di un secondo. Verificare lo stato di carica del gruppo batterie da cui è derivata l'alimentazione o l'impianto elettrico. In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



Tensione batteria orologio insufficiente

Il problema è segnalato se la tensione della batteria dell'orologio scende al di sotto di 2.80Vdc. Lo strumento controlla la tensione della batteria all'accensione ed a intervalli di mezz'ora. Il reset del problema avviene se la tensione è superiore o uguale a 2.80Vdc. La batteria dell'orologio deve essere sostituita da un centro assistenza autorizzato.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:





MASTER assente

Il problema è segnalato se nella rete CAN non è presente uno strumento con priorità MASTER (vedi capitolo STRUMENTI MULTIPLI). Verificare se lo strumento MASTER è acceso o il cablaggio della linea dati. In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



Problema di comunicazione su CAN BUS

Il problema è segnalato se vi sono errori non recuperabili durante la comunicazione sulla rete CAN.

Verificare il corretto collegamento del cavo dati.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



PROBLEMI CON RESET AUTOMATICO E BLOCCO PULSANTI

Il reset di questa classe di problemi avviene automaticamente, non appena scompare la causa che ha generato il problema. In presenza del problema alcuni pulsanti sono disattivati.

Comandi opposti

Il problema è segnalato se sono premuti contemporaneamente il pulsante UP o DOWN dello strumento conta catena e rispettivamente il pulsante DOWN o UP del comando esterno (altro conta catena o comando ausiliario). Se il problema è attivo i pulsanti ▲ ▼ (UP, DOWN) sono disattivati.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



Carico elevato

Il problema è segnalato nel caso in cui lo strumento rilevi un corto circuito o un sovraccarico all'uscita dello strumento.

Verificare il cablaggio dei segnali UP e DOWN e l'assorbimento degli utilizzatori collegati all'uscita dello strumento.

Se il problema è attivo i pulsanti ▲ ▼ (UP, DOWN) sono disattivati.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



Programmazione remota attiva

Il problema è segnalato se nella rete CAN uno strumento è entrato nel menù IMPOSTAZIONI (vedi capitolo STRUMENTI MULTIPLI).

Attendere che lo strumento sia uscito dal menù.

Se il problema è attivo il pulsante ● (SELECT) è disattivato.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:





PROBLEMI CON RESET MANUALE

Il reset di questi problemi avviene con una specifica azione dell'utente: pressione del pulsante

- (SELECT) o spegnimento e ri-accensione dello strumento. In presenza del problema i pulsanti ▲ e ▼ (UP, DOWN) sono disattivati.

Allarme in salita

Il problema è segnalato se la misura della catena è inferiore al parametro impostato nel menù FUNZIONI\ALLARME SALITA.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



Sensore giri non rilevato

Il problema è segnalato se, premendo il pulsante ▲ o ▼ (UP o DOWN) dello strumento conta catena o di un comando esterno, il sensore giri non rileva entro quattro secondi il movimento del barbotin.

Verificare la distanza tra magnete e sensore, il funzionamento del sensore giri ed il relativo cablaggio.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



Sensore giri in corto circuito

Il problema è segnalato se, premendo il pulsante ▲ o ▼ (UP o DOWN) dello strumento conta catena o di un comando esterno, lo strumento rileva per un tempo superiore a quattro secondi un corto circuito sul sensore.

Verificare il funzionamento del sensore giri ed il relativo cablaggio.

In presenza del problema è mostrata una finestra simile a questa:



MESSAGGI DI CONFERMA

Di seguito si riportano i messaggi di conferma che possono comparire nella riga di stato.

Arresto

In assenza di comandi sul salpa ancora è mostrata una finestra simile a questa:



Memorizzato

Trascorsi quattro secondi dal termine dell'ultima operazione (salita, discesa, discesa automatica, caduta libera), lo strumento memorizza la misura di catena calata nella memoria EEPROM.

Durante la fase di memorizzazione è mostrata una finestra simile a questa:





MANUTENZIONE

Lo strumento conta catena non richiede una particolare manutenzione. Per assicurare il funzionamento ottimale dell'apparecchio verificare, una volta all'anno, i cavi e le connessioni elettriche. Pulire lo strumento con un panno morbido inumidito di acqua. Non utilizzare prodotti chimici o abrasivi per pulire lo strumento.

CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO	CHC 1102 M
----------------	-------------------

CARATTERISTICHE DI USCITA

Portata in corrente dei contatti UP/DOWN	5A max - 2A in continuo
--	-------------------------

CARATTERISTICHE DI INGRESSO

Tensione di alimentazione ⁽¹⁾	da 9 a 30 Vdc
Assorbimento di corrente a riposo ⁽²⁾	28 mA
Assorbimento massimo ⁽³⁾	235 mA + assorbimento bobina teleruttore

CARATTERISTICHE AMBIENTALI

Temperatura operativa ⁽⁴⁾	-20 ÷ +70 °C
Grado di protezione ⁽⁵⁾	IP 67

CONTENITORE

Dimensioni (LxAxP)	62.2 x 185 x 49.4 mm
Peso	850 g

GENERALI

Interfaccia di comunicazione	CAN BUS con transceiver differenziale
Batteria orologio	CR2032 (3Vdc)
Classe EMC	EN 55022/B

⁽¹⁾ Lo strumento può resettarsi se la tensione di alimentazione è inferiore ai 9 Vdc.

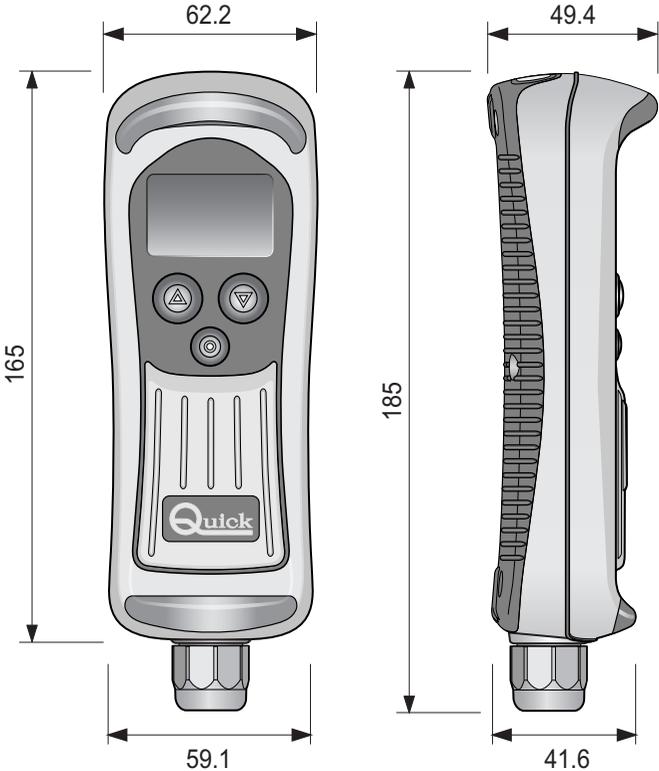
⁽²⁾ Valore tipico con retroilluminazione spenta e salpancore non attivato.

⁽³⁾ Valore tipico con retroilluminazione attiva al massimo livello, torcia accesa e salpancore attivato.

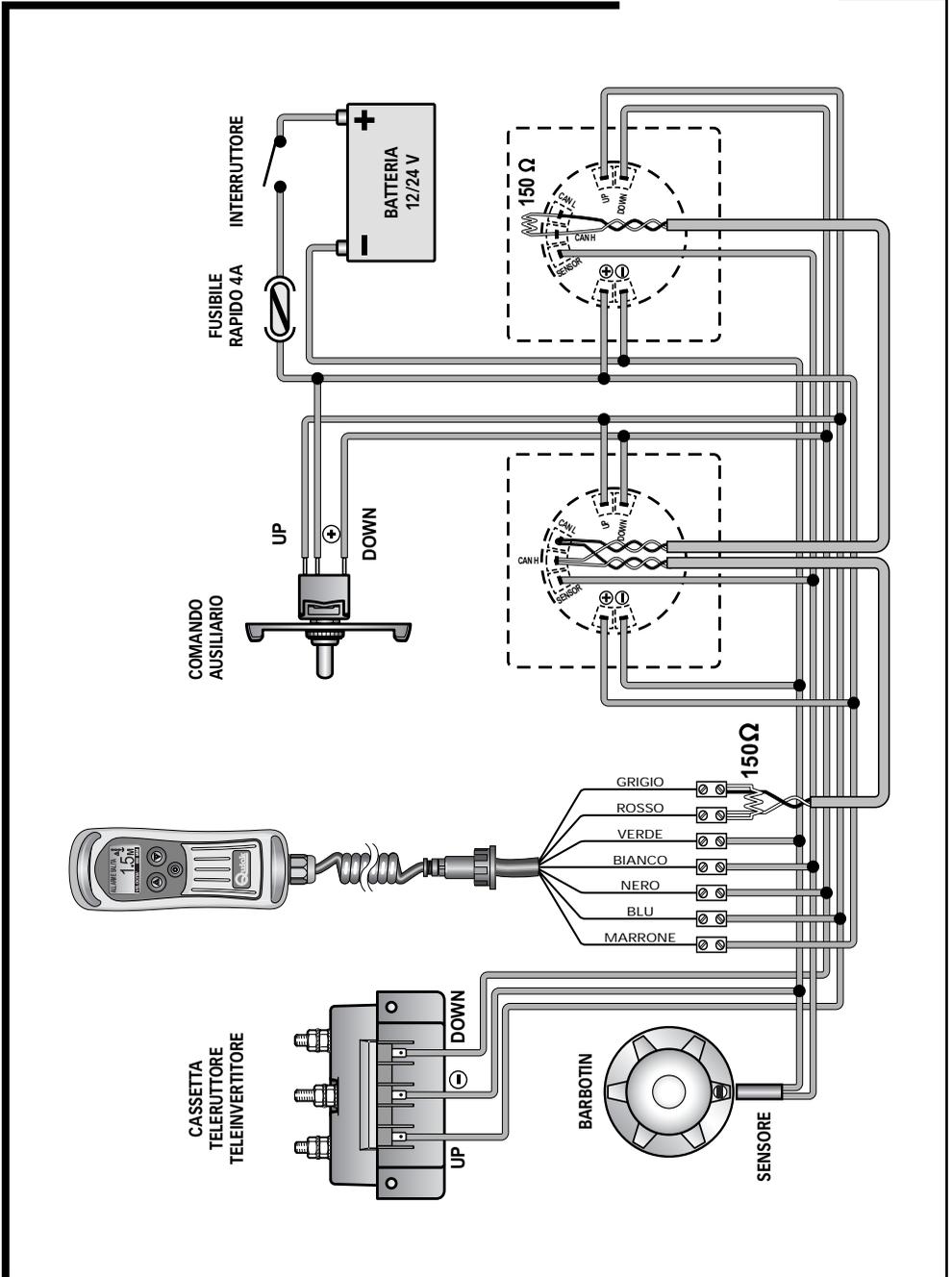
⁽⁴⁾ Con temperature inferiori a 0°C i cristalli del display LCD rallentano il loro movimento.

⁽⁵⁾ Esclusa la zona di connessione dei contatti elettrici (IP 00).

CHC 1102 M - DIMENSIONI (mm)



SCHEMA ELETTRICO DEI COLLEGAMENTI:



CMCNTCH1TR01

QuickTM

QUICK SRL - VIA PIANGIPANE , 120/A - 48020 PIANGIPANE (RAVENNA) - ITALY
TEL. +39.0544.415061 - FAX +39.0544.415047

WWW.QUICKITALY.COM - E-MAIL: QUICK@QUICKITALY.COM